



Distr.
LIMITED

A/C.3/49/L.66
7 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 97 повестки дня

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Буркина-Фасо, Гаити, Гвинея-Бисау, Доминиканская Республика, Египет, Коста-Рика, Мальта, Марокко, Монголия, Нигерия, Никарагуа, Панама, Перу, Сальвадор, Тунис и Филиппины: проект резолюции

Вовлечение женщин старшего возраста в процесс развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/76 от 8 декабря 1989 года, в которой указывалось, что разделение по возрастному признаку в дополнение к стереотипному противопоставлению полов еще более обостряет социальные и экономические проблемы престарелых женщин и что они часто рассматриваются лишь как бенефициарии, а не как лица, вносящие вклад в процесс развития,

ссылаясь также на свою резолюцию 40/30 от 29 ноября 1985 года, в которой было подчеркнуто, что престарелые должны рассматриваться как важный и необходимый элемент в процессе развития на всех уровнях данного общества,

ссылаясь далее на резолюцию 36/4 Комиссии по положению женщин от 20 марта 1992 года 1/, в которой Комиссия подчеркнула необходимость разработки подхода к улучшению положения женщин, в котором учитывались бы все этапы их жизни, с целью определить меры, отвечающие потребностям женщин,

1/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 4 (E/1992/24).

обращая внимание на неотложную необходимость расширения и совершенствования публикации статистических данных с разбивкой по признаку пола и возрасту, а также определения и оценки различных форм деятельности престарелых женщин, которым обычно не придается никакой экономической значимости, в частности в неофициальном секторе,

принимая во внимание результаты работы Международного симпозиума по вопросам демографической структуры и развития, состоявшегося в Токио в сентябре 1987 года, на котором было обращено внимание на тот факт, что, по оценкам Организации Объединенных Наций, в 1985 году в мире насчитывалось 208 млн. женщин в возрасте 60 лет и старше, половина из которых проживала в развитых, а половина – в развивающихся странах, и что к 2025 году этот показатель, согласно прогнозам, увеличится до 604 млн. престарелых женщин по всему миру в целом, из которых приблизительно 70 процентов будут проживать в развивающихся странах,

1. с удовлетворением принимая к сведению совместную публикацию Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин Организации Объединенных Наций и Статистического отдела Секретариата Организации Объединенных Наций, озаглавленную "Положение престарелых женщин: имеющиеся статистические данные и показатели" 2/, и призывает обе организации продолжать свою исследовательскую деятельность в этой области;

2. просит Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин обратить особое внимание на дискриминацию по признаку возраста при оценке национальных докладов об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 3/;

3. предлагает компетентным органам Организации Объединенных Наций разработать подход, который учитывал бы в рамках всех их стратегий и программ по улучшению положения женщин все этапы их жизни и предусматривал бы улучшение положения молодых женщин, учитывая в то же время соответствующие последствия решений, принимаемых в их интересах;

4. предлагает также международным организациям и учреждениям в области развития, включая Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Программу развития Организации Объединенных Наций, принимать во внимание потенциальные возможности престарелых женщин в качестве источника людских ресурсов в области развития и включать вопросы, связанные с престарелыми женщинами, в свои программы и стратегии в области развития и призывает правительства обеспечить включение вопросов, связанных с женщинами, независимо от их возраста, в проекты развития, финансируемые национальными и многосторонними финансовыми учреждениями;

5. предлагает далее Подготовительному комитету для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития обеспечить рассмотрение проблем женщин старшего возраста и их вклада в процесс развития в рамках трех главных

2/ INSTRAW/SER.B/44.

3/ Резолюция 34/180, приложение.

пунктов повестки дня Всемирной встречи: "Искоренение нищеты", "Социальная интеграция" и "Занятость";

6. настоятельно призывает Комиссию по положению женщин в качестве подготовительного органа для четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира обеспечить признание проблем женщин старшего возраста и их вклада в процесс развития и их учет в стратегиях, программах и политике в рамках Платформы для действий, которые касаются вопросов равенства, развития и мира;

7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту повестки дня, озаглавленному "Улучшение положения женщин".
